

Form A: You can use this if you got a Pay or Vacate Notice:
(Formulario A: Usted puede usar esto si recibió un Aviso de Pagar o Desocupar:)

Dear _____:
(Estimado(a))

My name is _____. I am your tenant, living at:
(Mi nombre es _____ . Soy inquilino suyo, y vivo en:)

[address/(dirección)].

I received a notice to pay rent or vacate the property on: _____ [put the date you got the notice].

(Recibí un aviso para que pague la renta o desocupe la propiedad el: ____ [anote la fecha en la que recibió el aviso])

Your notice is forbidden by Proclamations 20-05, 20-19, 20-19.1, 20-19.2, 20-19.4, and 20-19.5, and must be rescinded. That proclamation ordered a moratorium on evictions for non-payment of rent. The moratorium lasts until March 31, 2021 and forbids you from serving pay or vacate notices during that time. Please immediately rescind this notice.

(Su aviso está prohibido por las Proclamaciones 20-05, 20-19, 20-19.1, 20-19.2, 20-19.4 y 20-19.5, y deben rescindirse. Esa proclamación ordenó una moratoria en los desalojos por el no pago de la renta. La moratoria dura hasta el 31 de marzo de 2021 y prohíbe que usted dé avisos para pagar o desocupar la propiedad durante ese tiempo. Por favor, rescinda inmediatamente este aviso.)

Sincerely,
(Atentamente)

Tenant Signature
(Firma de Inquilino(a))

Date signed
(Fecha firmado)

Form B: You can use this if you received a 20-day notice:
(Formulario B: Usted puede usar esto si recibió un Aviso de 20 días:)

Dear _____:
(Estimado(a))

My name is _____. I am your tenant, living at:
(Mi nombre es _____ . Soy inquilino suyo, y vivo en:)

[address/(dirección)].

I received a notice stating that I have to vacate the property on: _____ [put the date you got the notice].

(Recibí un aviso que dice que tengo que desocupar la propiedad el: ____ [anote la fecha en la que recibió el aviso])

Your notice is forbidden by Proclamation 20-19, 20-19.1, 20-19.2, 20-19.4, and 20-19.5. Those proclamations ordered a moratorium on no-cause evictions that ends March 31, 2021. As part of the moratorium, you are not allowed to serve no-cause eviction notices. Please immediately rescind this notice.

(Su aviso está prohibido por las Proclamaciones 20-19, 20-19.1, 20-19.2, 20-19.4 y 20-19.5. Esas proclamaciones ordenaron una moratoria en los desalojos sin causa que vence el 31 de marzo de 2021. Como parte de la moratoria, usted no tiene permitido dar avisos de desalojo sin causa. Por favor, rescinda inmediatamente este aviso.)

Sincerely,
(Atentamente)

Tenant Signature
(Firma de Inquilino(a))

Date signed
(Fecha firmado)

Form C: You can use this if you cannot pay the rent:
(Formulario C: Usted puede usar esto si no puede pagar la renta:)

Dear _____:
(Estimado(a))

My name is _____. I am your tenant, living at:
(Mi nombre es _____ . Soy inquilino suyo, y vivo en:)

[address/(dirección)].

Like so many people right now, I have lost income due to the coronavirus. I am doing everything I can to find financial assistance. I have done all of the following *[include what you have done: applied for unemployment, looking for other work, applied for other government benefits, and so on]*:

(Como muchas personas en este momento, he perdido ingresos debido al coronavirus. Estoy haciendo todo lo posible por encontrar ayuda económica. He hecho todo lo siguiente [incluya lo que ha hecho: aplicar para el desempleo, buscar otro trabajo, solicitar otra asistencia del gobierno, etc.])

_____.
But I am still struggling right now. I may not be able to pay my rent in full or on time in the coming months.

(Pero sigo teniendo dificultades en este momento. Es posible que no pueda pagar toda mi renta o pagar a tiempo en los próximos meses.)

I hope you will work with me to come up with a reasonable payment plan so you will get rent payments and I will keep my housing. I would be happy to meet (by phone or video call, or through email) to discuss the options for payment. You can reach me at this phone number or email address: *(Espero que esté dispuesto a trabajar conmigo para crear un plan de pago razonable de modo que usted reciba los pagos de la renta y yo conserve mi vivienda. Con mucho gusto me reuniría con usted por teléfono o videollamada, o por correo electrónico) para hablar de opciones de pago. Puede comunicarse conmigo al siguiente número de teléfono o dirección de correo electrónico:* _____.

I understand more assistance may become available to landlords and tenants. I will apply for any programs that are available to me. I hope you are willing to do the same.

(Entiendo que podría llegar a haber más ayuda disponible para los arrendadores e inquilinos. Aplicaré para cualquier programa que se esté a mi disposición. Espero que usted esté dispuesto a hacer lo mismo.)

[If you can make a partial or late payment, include this:]
([Si usted puede hacer un pago parcial o atrasado, incluya lo siguiente:])

I am able to pay this amount, \$ _____, on this date: _____.
(Puedo pagar esta cantidad, \$ _____, en esta fecha: _____.)

I would like to work out a payment plan and a schedule.
(Me gustaría poder acordar un plan de pagos.)

I really hope we can work together on this. I look forward to hearing back from you.
(Confío en que podamos trabajar juntos en esto. Espero tener noticias tuyas pronto.)

Sincerely,
(Atentamente)

Tenant Signature
(Firma de Inquilino(a))

Date signed
(Fecha firmado)

Form D: You can use this if you receive a 60-Day Notice to Vacate because your landlord wants to sell or move into the property.

(Formulario D: Puede usar esto si recibe un Aviso de 60 días para Desocupar la Propiedad porque su arrendador quiere vender o mudarse a la propiedad.)

**Declaration Under Penalty of Perjury for the Centers for Disease Control and Prevention's
Temporary Halt in Evictions to Prevent Further Spread of COVID-19**

(Declaración bajo pena de perjurio de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades para el Cese Temporal de los Desalojos a fin de evitar una mayor propagación del COVID-19)

This declaration is for tenants, lessees, or residents of residential properties who are covered by the CDC's order temporarily halting residential evictions (not including foreclosures on home mortgages) to prevent the further spread of COVID-19. Under the CDC's order you must provide a copy of this declaration to your landlord, owner of the residential property where you live, or other person who has a right to have you evicted or removed from where you live. Each adult listed on the lease, rental agreement, or housing contract should complete this declaration. Unless the CDC order is extended, changed, or ended, the order prevents you from being evicted or removed from where you are living through March 31, 2021. You are still required to pay rent and follow all the other terms of your lease and rules of the place where you live. You may also still be evicted for reasons other than not paying rent or making a housing payment. This declaration is sworn testimony, meaning that you can be prosecuted, go to jail, or pay a fine if you lie, mislead, or omit important information.

(Esta declaración es para los inquilinos, arrendatarios o residentes de propiedades residenciales que están cubiertos por la orden del CDC que suspende temporalmente los desalojos residenciales (sin incluir las ejecuciones hipotecarias de viviendas) para prevenir una mayor propagación del COVID-19. Según la orden del CDC, usted tiene que dar una copia de esta declaración a su arrendador, al propietario de la propiedad residencial donde usted vive, o a otra persona que tenga derecho a hacer que lo desalojen o lo saquen del lugar donde vive. Cada adulto que figure en el contrato de arrendamiento o en el contrato de vivienda debe completar esta declaración. A menos que la orden del CDC se extienda, cambie o termine, la orden impide que usted sea desalojado o removido de donde está viviendo hasta el 31 de marzo de 2021. Usted sigue estando obligado a pagar la renta y a cumplir con todos los demás términos de su contrato de arrendamiento y las reglas del lugar donde vive. Todavía podría ser desalojado por motivos distintos al de no pagar la renta o no hacer un pago para su vivienda. Esta declaración es testimonio bajo juramento, lo que significa que usted puede ser procesado penalmente, ir a la cárcel o pagar una multa si miente, engaña u omite información importante.)

I certify under penalty of perjury, pursuant to 28 U.S.C. 1746, that the following are true and correct:

(Certifico bajo pena de perjurio, de acuerdo con la Ley 28 U.S.C. 1746, que las siguientes afirmaciones son verdaderas y correctas:)

- I have used best efforts to obtain all available government assistance for rent or housing;
(He hecho todos los esfuerzos posibles por obtener toda la ayuda disponible del gobierno para la renta o la vivienda;)

- I either expect to earn no more than \$99,000 in annual income for Calendar Year 2020 (or no more than \$198,000 if filing a joint tax return), was not required to report any income in 2019 to the U.S. Internal Revenue Service, or received an Economic Impact Payment (stimulus check) pursuant to Section 2201 of the CARES Act;
(Anticipo ya sea no ganar más de \$99,000 en ingresos anuales para el año calendario 2020 (o no más de \$198,000 si declaro impuestos conjuntamente), o no tuve obligación de declarar ningún ingreso en el 2019 al Servicio de Rentas Internas (IRS) de los Estados Unidos, o recibí un Pago de Impacto Económico (cheque de estímulo económico) conforme a la Sección 2201 de la Ley CARES;)

- I am unable to pay my full rent or make a full housing payment due to substantial loss of household income, loss of compensable hours of work or wages, lay-offs, or extraordinary out-of-pocket medical expenses;
(No puedo pagar toda mi renta o hacer un pago completo de mi vivienda debido a la pérdida sustancial de ingresos del hogar, la pérdida de salarios u horas de trabajo remuneradas, despidos o gastos médicos extraordinarios de mi bolsillo;)

- I am using best efforts to make timely partial payments that are as close to the full payment as the individual's circumstances may permit, taking into account other nondiscretionary expenses;
(Estoy haciendo todos los esfuerzos posibles por hacer pagos parciales a tiempo que se aproximen lo más posible al pago completo según lo permitan las circunstancias del individuo, tomando en cuenta otros gastos no discrecionales;)

- If evicted I would likely become homeless, need to move into a homeless shelter, or need to move into a new residence shared by other people who live in close quarters because I have no other available housing options.
(Si me desalojan, probablemente me quedaré sin hogar, tendré que mudarme a un albergue para personas sin hogar o tendré que mudarme a una nueva residencia compartida con otras personas que viven en espacios reducidos porque no tengo otras opciones habitacionales disponibles.)

- I understand that I must still pay rent or make a housing payment, and comply with other obligations that I may have under my tenancy, lease agreement, or similar contract. I further understand that fees, penalties, or interest for not paying rent or making a housing payment on time as required by my tenancy, lease agreement, or similar contract may still be charged or collected.
(Entiendo que todavía tengo que pagar la renta o hacer pagos para la vivienda, y cumplir con otras obligaciones que pudiera tener en virtud de mi arrendamiento, contrato de alquiler o algún otro contrato similar. Comprendo además que todavía se pueden cobrar o recaudar recargos, sanciones o interés por no pagar la renta o hacer un

pago de vivienda a tiempo según lo dispuesto en mi arrendamiento, contrato de alquiler o algún otro contrato similar.)

• I further understand that at the end of this temporary halt on evictions on March 31, 2021, my housing provider may require payment in full for all payments not made prior to and during the temporary halt and failure to pay may make me subject to eviction pursuant to State and local laws.

(Comprendo además que al final de esta suspensión temporal de los desalojos el 31 de marzo de 2021, mi proveedor de vivienda puede exigir el pago total de todos los pagos no hechos antes y durante la suspensión temporal, y el hecho de no pagar puede exponerme al desalojo conforme a las leyes estatales y locales.)

I understand that any false or misleading statements or omissions may result in criminal and civil actions for fines, penalties, damages, or imprisonment.

(Comprendo que cualquier declaración falsa o engañosa u omisiones pueden dar lugar a acciones penales y civiles por multas, sanciones, daños y perjuicios o encarcelamiento.)

Signature of Declarant _____
(Firma de Declarante)

Date _____
(Fecha)